

American Society of Civil Engineers – Hong Kong Section

Technical Visit to Tsz Shan Monastery Construction Site

慈山寺項目工地參觀

Date of Site Visit: Saturday, 21 May 2011
Time: 10:30 am to 12:30 noon
Assembly: 10:00 am Sharp at Tai Po Market, MTR East Rail Line (Exit to N.T. Taxi Stand)
Capacity: 20 (First come, first served)

Program Highlight: 繼大嶼山天壇大佛後，本港年底將出現另一佛教地標，就是屹立大埔、全港最高的戶外青銅觀音像。觀音像鋼架已完成，遠望隱見觀音的雛型，背山而立，前臨吐露港，遠至馬鞍山也可以望到；落成後，大埔觀音與大嶼山天壇大佛遙遙相對，除了成為本港兩大地標之外，更會令本港增添祥和，經濟旺上加旺。觀音像高 70 米，約相等於 23 層住宅樓宇高，用上逾 580 噸青銅鑄造，聖像由北京雕刻家設計，法相莊嚴，雙目向下，寓意俯視眾生，慈悲為懷；觀音像不同部份會在內地鑄造，然後分件運來香港裝嵌。觀音像用上 580 噸純青銅鑄造，單是面部已花了 7 噸，法相由北京雕刻家設計，莊嚴慈悲，寓意觀音慈悲為懷，俯視眾生。觀音像所在的慈山寺主席覺光法師表示，觀音像與大嶼山天壇大佛遙遙相對，不但成為香港兩個地標，更可以祝福香港，令社會更加祥和。

**** Attendance certificates will be issued for this visit. ****

Registration and Enquires:

1. The programme is free of charge.
2. Registration is required **BEFORE 16 MAY 2011 (MONDAY)**. Please fill in/sign the Registration Form below and send it to us by email (victor.wong@arup.com) as soon as possible. Applications will be accepted on "first-come-first-served" basis. Successful registrants will be informed by email or phone.
3. Please note that neither ASCE nor the other sponsoring parties accept any liability in connection with the visit.
4. For enquiry, please contact Victor Wong at Tel No. 2268 3527.
5. Please wear clothing appropriate for a construction site visit including safety boots.

Registration Form / Confirmation Slip

(Return on or before 16 May 2011 Monday)

To : ASCE Hong Kong Section (Attn: Mr. Victor Wong)
(E-mail: victor.wong@arup.com)

I confirm that I understand that neither ASCE nor the other sponsoring parties accept any liability in connection with the visit and shall attend the above technical visit at the designated time and date. My particulars are:

Name: _____ **Mobile Phone No.: _____
(Please underline surname)

Email Address: _____

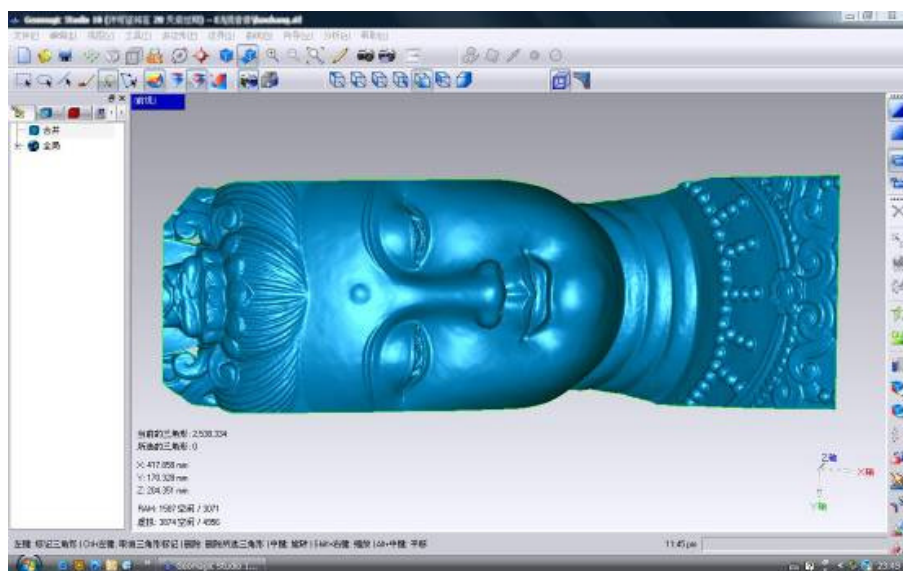
ASCE Member? (Yes/ No) _____ Membership No.: _____
(if ASCE member)

Company Name: _____ Title: _____

Signature: _____ Date: _____



觀音像高 70 米，約相等於 23 層住宅樓宇高，用上逾 580 噸青銅鑄造。



聖像由北京雕刻家設計